

dans le livre de renvoi pour y désigner le même lot; book of reference to designate the same lot;

Et vu les dispositions des articles 2168 et suivants du Code Civil de Notre Province;

And considering the provisions of articles 2168 and following of the Civil Code of Our Province;

A CES CAUSES, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif,

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council,

Nous donnons avis du dépôt au bureau de la division d'enregistrement d'Abitibi, des plan et livre de renvoi préparés tel que susdit pour le cadastre des cantons de Villemontel et de Clermont, comté d'Abitibi.

We give notice of the filing in the office of the registration division of Abitibi, of the plan and book of reference prepared such as aforesaid for the cadastre for the townships of Villemontel and of Clermont, county of Abitibi.

Nous fixons au trentième jour de septembre prochain, 1930, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 C. C., deviendront en force, dans la division d'enregistrement d'Abitibi, relativement au territoire désigné ci-dessus, et

We fix on the thirtieth day of September next, 1930, as the day on which the provisions of article 2168 C. C., shall come into force in the registration division of Abitibi, respecting the territory hereabove designated, and

Nous invitons toutes personnes intéressées, à peine de perdre la priorité conférée par le Code Civil de Notre Province, à renouveler, dans les deux ans qui suivent le trentième jour de septembre, 1930, date fixée par la présente proclamation, l'enregistrement de tout droit réel sur un lot de terre compris dans le dit territoire, tel enregistrement devant être renouvelé au moyen de la transcription, dans le livre tenu à cet effet, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite en l'article 2168 C. C., en observant les autres formalités prescrites en l'article 2131 C. C., pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques.

We call upon all interested persons, on pain of forfeiture of priority provided in the Civil Code of Our Province, to renew, within the two years following the thirtieth day of September, 1930, the date fixed by the present proclamation, the registration of any real right on any lot of land comprised in the said territory, such registration to be renewed by transcribing, in a register kept for that purpose, a notice designating the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168, C.C., upon observing the other formalities prescribed in article 2131, C.C., for the ordinary renewal of the registration of hypothecs.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

OF ALL WHICH Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles fait apposer le grand sceau du Notre province de Québec. TÉMOIN : Notre très fidèle et bien-aimé l'Honorable HENRY GEORGE CARROLL, lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable HENRY GEORGE CARROLL, Lieutenant-Governor of Our said Province.

En l'Hôtel du Gouvernement, en Notre cité de QUEBEC, de Notre Province de QUEBEC, ce VINGT-SEPTIEME jour d'AOUT, en l'année mil neuf cent trente de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt et unième année.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this TWENTY SEVENTH day of AUGUST, 1930, in the Year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty and in the twenty first year of Our Reign.

Par ordre,

Le sous-secrétaire-suppléant de la province,
4595 ALEXANDRE DESMEULES.

By command,
4596 ALEXANDRE DESMEULES,
Acting Assistant Provincial Secretary.

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]
H.-G. CARROLL.

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]
H. G. CARROLL.

GEORGE V, par la grâce de Dieu, roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes.

GEORGE V, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

A tous ceux qui les présentes verront ou qu'icelles pourront concerner—SALUT.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern—GREETING.

PROCLAMATION.

CHARLES LANCTÔT, }
Assistant-Procurer- } ATTENDU qu'une
Général. } requête Nous a
été présentée, deman-
dant de détacher de la municipalité de l'Anse-
du-Cap, dans le comté municipal de Gaspé-Est,
le territoire ci-après décrit, et de l'ériger en
municipalité distincte sous le nom de "municipa-
lité de Sainte-Thérèse-de-Gaspé", dans le
même comté;

PROCLAMATION.

CHARLES LANCTÔT, }
Deputy-Attorney- } WHEREAS Applica-
Général. } tion has been
made to Us, to detach
from the municipality of l'Anse du Cap, in the
municipal county of Gaspé east, the territory
hereinafter described, and to erect the same into
a separate municipality, under the name of
the "Municipality of Sainte Thérèse de Gaspé",
in the same county;

ATTENDU que toutes les prescriptions du Code municipal à cet égard ont été remplies, que ledit territoire est dans les conditions exigées par la loi pour former une municipalité, et qu'il restera à la municipalité de l'Anse-du-Cap, après cette érection, une population de plus de trois cents âmes;

A CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif exprimés dans un décret en date du 15 août 1930, et conformément aux dispositions du Code municipal de Notre Province de Québec, Nous déclarons par les présentes que le territoire suivant, savoir:

Ce territoire, dont les bornes—en référence au plan cadastral officiel fait pour le canton de Percé, dans la division d'enregistrement de Gaspé—sont les suivantes: vers le sud, le golfe Saint-Laurent sur la longueur s'étendant depuis la seigneurie de la Grande-Rivière jusqu'à la ligne entre lots Nos 71 et 72 (3 et G primitifs) dans le 1er rang Est, Petite-Rivière; vers l'ouest, la grand'ligne est de la susdite seigneurie sur la profondeur des cinq premiers rangs (I, II, B, C, III); vers l'est: la ligne entre lots Nos 71 et 72 (3 et G primitifs) dans le 1er rang Est-Petite-Rivière, la ligne entre lots Nos 842 et 843 dans le lot 55 primitif du 2e rang, la ligne médiane longitudinale du lot No 912 dans le lot primitif 17 du rang B, la ligne entre lots Nos 965 et 966 (18 et 17 primitifs) dans le rang C et, la ligne entre lots Nos 1004 et 1005 (54 et 53 primitifs) dans le 3e rang; vers le nord, la ligne limitative entre les 3e et 4e rangs et autres, dans la manière que déterminée par la borne précédente de l'est,—est détaché de la municipalité de l'Anse-du-Cap et érigé en une municipalité distincte, sous le nom de "Municipalité de Sainte-Thérèse-de-Gaspé", dans le comté municipal de Gaspé-est, à compter de la date de la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle de Québec*.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles fait apposer le grand sceau de Notre province de Québec. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'Honorable HENRY-GEORGE CARROLL, lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

En l'Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de QUEBEC, de Notre Province de QUEBEC, ce VINGT-NEUVIEME jour d'AOUT, en l'année mil neuf cent trente de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt et unième année.

Par ordre,
Le sous-secrétaire suppléant de la province,
4607 ALEXANDRE DESMEULES.

WHEREAS all the provisions of the Municipal Code on that behalf have been observed, that the said territory is within the conditions required by law to form a Municipality, and that there shall remain in the Municipality of l'Anse du Cap, after such erection, a population of over three hundred souls;

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in an Order dated the 15th of August, 1930, and in accordance with the provisions of the Municipal Code of Our Province of Quebec, We hereby declare that the following territory, to wit:

The territory whose boundaries—according to the cadastral official plan made for the township of Percé, in the registration division of Gaspé—are the following: towards the south, the gulf of Saint Lawrence on a length extending from the Seigneurie de la Grande Rivière, as far as the line between lots Nos. 71 and 72 (original 3 and G) in the 1st range of Est-Petite-Rivière; towards the west, the "grand'ligne" east of the said seigneurie by the depth of the five first ranges (I, II, B, C, III); towards the east: the line between lots Nos. 71 and 72 (original 3 and G) in the 1st range Est-Petite-Rivière, the line between lots Nos. 842 and 843 in original lot 55 of the 2nd range, the median longitudinal line of lot No. 912 in original lot 17 of range B, the line between lots Nos. 965 and 966 (original 18 and 17) in range C, and the line between lots Nos. 1004 and 1005 (original 54 and 53) in the 3rd range; towards the north, the boundary line between the 3rd and 4th ranges and others, in the manner determined by the preceding east boundary—shall be detached from the municipality of l'Anse du Cap and erected into a separate municipality, under the name of the "Municipality of Sainte Thérèse de Gaspé", in the municipal county of Gaspé-east, from and after the date of the publication of the present proclamation in the *Quebec Official Gazette*.

OF ALL WHICH Our loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable HENRY GEORGE CARROLL, Lieutenant-Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our City of QUEBEC, in Our said Province, this TWENTY NINTH day of AUGUST, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty and in the twenty first year of Our Reign.

By command,
ALEXANDRE DESMEULES,
Acting Assistant Provincial Secretary.

Lettres patentes

Letters patent

"Alliance Investment Corporation of Canada".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour d'août 1930, constituant en corporation: Édward-James Waterston, avocat, Les-

"Alliance Investment Corporation of Canada".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of August, 1930, incorporating: Edward James Waterston, advocate, Leslie Carnan Sutcliffe,